

NÁVRH INAUGURAČNEJ KOMISIE

V zmysle § 76 ods. 1, 5, a 7 zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v zmysle § 5 ods. 11 vyhlášky č. 246/2019 Z. z. o postupe získavania vedecko-pedagogických alebo umelecko-pedagogických titulov docent a profesor a podľa Zásad habilitačného konania a inauguračného konania na Prešovskej univerzite v Prešove.

Uchádzačka: **doc. PhDr. Martina Kášová, PhD.**

Odbor habilitačného konania a inauguračného konania: **cudzie jazyky a kultúry**

1. Zoznam členov inauguračnej komisie a oponentov

Predseda:

prof. PhDr. Milan Ferenčík, PhD., pôsobí v odbore cudzie jazyky a kultúry

Pracovisko: PU Prešov, Filozofická fakulta

Členovia:

Prof. dr hab. Joanna Szczęk, pôsobí v odbore lingvistika

Pracovisko: Uniwersytet Wrocławski, Wydział Filologiczny, Instytut Filologii Germańskiej

prof. PhDr. Mária Vajčíková, CSc., pôsobí v odbore filológia (všeobecná jazykoveda)

Pracovisko: UK Bratislava, Pedagogická fakulta

prof. Peter Ďurčo, CSc., pôsobí v odbore filológia (nemecký jazyk)

Pracovisko: UCM Trnava, Filozofická fakulta

Oponenti:

prof. PhDr. Zuzana Bohušová, PhD., pôsobí v odbore filológia (cudzie jazyky a kultúry)

Pracovisko: UMB Banská Bystrica, Filozofická fakulta

Prof. dr. hab. Mariola Wierzbicka, pôsobí v odbore nemecká filológia

Pracovisko: Uniwersytet Rzeszowski, Instytut Neofilologii

prof. PhDr. Ľubomír Guzi, PhD., pôsobí v odbore filológia (nemecký jazyk)

Pracovisko: PU Prešov, Filozofická fakulta

2. Vyhodnotenie plnenia kritérií uchádzačky

Pedagogická činnosť uchádzačky

Pedagogická činnosť doc. Kášovej je od začiatkov jej pôsobenia v akademickom prostredí centrálne spojená s prešovskou germanistikou od r. 1991, a to pôsobením v pozícii vysokoškolskej učiteľky na miestach asistentky, odbornej asistentky a docentky, aktuálne na funkčnom mieste profesora na Inštitúte germanistiky FF PU v Prešove. Širší záber jej doterajšej pedagogickej činnosti dokumentuje jej pôsobenie na ISM Slovakia (Prešov, 2005-15) a *Akademii nauk stosowanych w Nowym Sączu, Wydział nauk humanistycznych* (od 2021). V priebehu svojho pedagogického pôsobenia vyučovala značne široké spektrum predmetov, ktoré tvoria tri oblasti a) klasické filologické jadro štúdia nemeckého jazyka (Úvod do štúdia nemeckého jazyka, Morfológia nemeckého jazyka, Nemecká ortografia Ortoepia nemeckého jazyka Gramatika nemeckého jazyka, Vývin nemeckého jazyka), b) predmety prehlbujúce jadro sústredením sa na historický vývin nemčiny (Stredoveká nemčina, Nemecké novoveké písomnosti, Stredoveké a novoveké nemecké texty) a c) predmety reflektujúce potreby vyučovacej praxe študentov nemčiny ako odboru (Didaktika nemeckého jazyka, Produktívne písanie, Morfológia pre prekladateľov, Odborné konzekutívne tlmočenie) a odborného jazyka (Obchodná korešpondencia). Obsiahlu pedagogickú činnosť a úzku tematicko-obsahovú previazanosť s oblasťami pedagogického pôsobenia doc. Kášovej dokumentuje vedenie 54 bakalárskych, 78 diplomových prác, školenie doktorandov (3 skončení, jeden aktuálny) ako aj autorstvo dvoch učebníc pre VŠ a 7 skript.

Vedecko-výskumná, expertízna a publikačná činnosť uchádzačky

Aj vedecko-výskumná činnosť doc. Kášovej je bohatá štruktúrovaná so širokým tematickým záberom, pričom v jej profilácii je možné odsledovať kontinuálny vývinový posun premietnutý do celého priebehu jej publikačnej činnosti, a to od nemeckej filológie v komparatívnom rozmere k interdisciplinarite do oblastí lingvokulturológie, pragmalingvistiky a politolingvistiky. Celkovým rozsahom publikačnej činnosti (112 vedeckých výstupov, 37 v zahraničí) ako aj počtom ohlasov na ňu (spolu 157) uchádzačka nielen spĺňa ale aj výrazne prevyšuje scientometrické kritériá na udelenie titulu profesor, pričom jej štruktúra poukazuje na akceptáciu doc. Kášovej ako významnej odborníčky v národnom a medzinárodnom akademickom priestore. Dokladuje to aj jej početná aktívna účasť na vedeckých konferenciách, medzinárodných workshopoch a kolokviách doma aj v zahraničí, pôsobenie na iných pracoviskách doma a v zahraničí a množstvo absolvovaných domácich a zahraničných študijných pobytov a stáží v rámci ďalšieho vzdelávania. Bohatá recenzná a posudzovacia činnosť, účasť v domácich a zahraničných redakčných radách, odborných grémiách ako aj početné ocenenia poukazujú na vysokú akceptáciu odbornej expertízy doc. Kášovej, ktorá sa pretavuje do bohatej projektovej činnosti v podobe úspešne ukončených národných alebo medzinárodných výskumných projektov, vrátane pozície vedúcej riešiteľky. K bohatému odborno-organizačnému profilu uchádzačky prispieva aj jej významný podiel na budovaní výskumnej infraštruktúry na FF PU, na príprave akreditačných spisov ako aj na personálnom zabezpečení HIK odborov *Cudzie jazyky a kultúry* a *Lingvodidaktika*.

3. Závery oponentských posudkov

Prof. PhDr. Zuzana Bohušová, PhD.

„Inauguranta doc. Martina Kášová je všestrannou kandidátkou na takúto úlohu. Predložila inauguračný spis (komplexné podklady podľa platnej legislatívy) o celoživotnom vedekopedagogickom snažení významnej kvality. Pozorujem jej úsilie už pred habilitačným konaním (2012) a vidím intenzifikáciu jej aktivít v kvantitatívnom i vedeckom meradle. Odbor habilitačného a inauguračného konania cudzie jazyky a kultúry obohacuje o nemčinársko didaktický, germanisticko-lingvistický, interkultúrny a translatologický rozmer.

Pred záverom pomenujem niektoré kvantitatívne a kvalitatívne ukazovatele: 20 položiek v internetovom inauguračnom spise, ktoré tvoria výstižnú mozaiku vedecko-pedagogickej práce inaugurantky, 32 rokov pedagogického, výskumného a medzinárodného pôsobenia, ako to k tomuto odboru prináleží, 171 vlastných publikácií, 97 konferenčných vystúpení v štyroch jazykoch, samostatný výskum i kooperácia v početných riešiteľských kolektívoch. Preukázaná je tiež kontinuita práce a zodpovedností v univerzitnej hierarchii postupne na všetkých priečkach, administratívno-manažérska funkcia, práca v univerzitnom senáte a tiež vo vedeckej rade.“

Prof. dr hab. Mariola Wierzbicka

„Kompletná vedecká práca doc. PhDr. Martiny Kášovej, PhD., ktorá bola publikovaná v renomovaných edíciách a časopisoch, obsahuje 167 publikácií a má celoslovenský a medzinárodný dosah. Nepochybne ide o rôznorodé a rozsiahle dielo, ktoré svedčí o vysokej dynamike uchádzačkinho vedeckého rozvoja, o intenzívnej aktivite na popularizácii vedy na národnom a medzinárodnom fóre a záujem o sprístupnenie výsledkov vlastného výskumu pre medzinárodné publikum.

Zákon o akademických tituloch a hodnostiach stanovuje, že akademický titul profesor, môže byť udelený osobe, ktorá dosiahla vedecké výsledky jednoznačne prevyšujúce požiadavky na habilitačné konanie, ktorá má relevantné výsledky vo vedeckom riadení, má vedeckú prax a ktorá vykonávala vedeckú činnosť vo vedeckých inštitúciách. Pani doc. Martina Kášová, PhD. spĺňa všetky tieto požiadavky v dostatočnej miere. Jej vedecká a výskumná činnosť vykazuje veľkú vývojovú dynamiku, predstavuje výkon, ktorý v kvantitatívnom aj kvalitatívnom vyjadrení presahuje požiadavky kladené na

inauguračné konanie, je tematicky a metodologicky široký, má medzinárodný charakter, je publikovaný v renomovaných publikáciách, potvrdzuje schopnosť výberu tém relevantných pre skúmanú oblasť, otvorenosť širokej výskumnej perspektíve a metodologickú efektívnosť a konzistentnosť.“

Prof. PhDr. Ľubomír Guzi, PhD.

„Po oboznámení sa s predloženým inauguračným spisom doc. PhDr. Martiny Kášovej, PhD. konštatujeme, že predkladateľka spisu preukázala výsledky pedagogickej, vedecko-výskumnej, expertíznej činnosti, ktoré vyhovujú ako *všeobecne povinným kritériám, špecifickým povinným kritériám*, tak aj *špecifickým voliteľným kritériám* na získanie titulu profesor v odbore habilitačného konania a inauguračného konania *cudzie jazyky a kultúry* na Filozofickej fakulte Prešovskej univerzity v Prešove. Pôsobenie docentky Martiny Kášovej v oblasti germanistiky, germánskej filológie i prekladateľstva a tlmočníctva, jej publikačná činnosť, zapojenie sa do projektovej činnosti, výmenných stáží, študijných pobytov, konferencií, aktivít širšieho odborného, akademického, pedagogického a popularizačného kontextu v rámci germánskej filológie je zárukou toho, že v osobe doc. PhDr. Martiny Kášovej PhD. spoznávame erudovaného vysokoškolského výskumného a tvorivého pracovníka, garanta príslušných odborov a programov, disponujúceho všetkými predpokladmi pre úspešné pokračovanie vo vedeckej a akademickej práci v pozícii vysokoškolského profesora.“

4. Odborné posúdenie úrovne prednesenej inauguračnej prednášky – Záver inauguračnej komisie

Uchádzačka predniesla odborne fundovanú, premyslene štruktúrovanú a presvedčivo zargumentovanú prednášku na tému perzuázie v politickom diskurze. Poukázala na komplexnosť problematiky politického diskurzu z hľadiska definovania ústredných pojmov a ich teoretického ukotvenia v prácach značného množstva relevantných autorov a prístupoch, modelovania procesov perzuázie a argumentácie a vymedzenia oblastí ich výrazových prostriedkov. Na základe výsledkov analýzy dvoch príkladov politickej argumentácie z odlišných historických období predložila argumentačný model, ktorý z nich vyabstrahovala, pričom poukázala na kontinuitu argumentačných procesov naprieč dvomi skúmanými socio-kultúrami a historickými obdobiami. Inauguračnou prednáškou doc. Kášová preukázala svoju pedagogickú spôsobilosť a vyjadrila pohľad na súčasný stav odboru a jeho perspektívy.

5. Odporúčanie schváliť návrh na vymenovanie uchádzača za profesora

Inauguračná komisia postupovala v súlade s § 76 ods. 1, 5 a 7 zákona č. 131/2002 Z .z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a na základe, predložených dokladov, oponentských posudkov, odborného posúdenia úrovne prednesenej inauguračnej prednášky celkovo zhodnotila pedagogickú, vedeckú (umeleckú) a publikačnú činnosť uchádzačky.

Na základe uvedeného a v súlade s § 5 ods. 11 vyhlášky č. 246/2019 Z. z o postupe získavania vedecko-pedagogických alebo umelecko-pedagogických titulov docent a profesor a v zmysle Zásad habilitačného konania a inauguračného konania na Prešovskej univerzite v Prešove inauguračná komisia predkladá predsedníčke Vedeckej rady Filozofickej fakulty Prešovskej univerzity v Prešove tento návrh a odporúča **schváliť návrh na vymenovanie doc. PhDr. Martiny Kášovej, PhD. za profesora** v odbore habilitačného konania a inauguračného konania **cudzie jazyky a kultúry**.

V Prešove, dňa 9. 11. 2023

Predseda/níčka inauguračnej komisie:

prof. PhDr. Milan Ferenčík, PhD.

Podpis:

prezenčne

Členovia/ky inauguračnej komisie:

Prof. dr hab. Joanna Szczęk

ospravedlnená

prof. PhDr. Mária Vajíčková, CSc.

prezenčne

prof. Peter Ďurčo, CSc.

dištančne

Oponenti/ky:

prof. PhDr. Zuzana Bohušová, PhD.

prezenčne

Prof. dr. hab. Mariola Wierzbicka

dištančne

prof. PhDr. Ľubomír Guzi, PhD.

prezenčne